

**Datenschutzhinweise zur Verarbeitung personenbezogener Daten
gemäß Art. 13 f. Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) in türkischer Sprache:**

Genel Veri Koruma Yönetmeliği (GDPR) Madde 13 f. uyarınca kişisel verilerin işlenmesine
ilişkin veri koruma bilgileri

Bu veri koruma bilgilerinin amacı, okula giriş muayenesi ile bağlantılı olarak kişisel verilerin işlenmesi hakkında bilgi vermektir.

1. Sorumlu kişinin adı ve iletişim bilgileri

Landratsamt Bad Kissingen – Gesundheitsamt -
Salinenstr. 1
97688 Bad Kissingen
Fon: 0971 801 8100, Fax: 0971 801 8133
E-Mail: gesundheitsamt@landkreis-badkissingen.de

2. Resmi Veri Koruma Görevlisi

Der Datenschutzbeauftragte des Landratsamtes Bad Kissingen
Obere Marktstr. 6
97688 Bad Kissingen
Fon: 0971 801 2000, Fax: 0971 801 3333
E-Mail: datenschutz@landkreis-badkissingen.de

3. Kişisel verilerin işlenme amaçları ve yasal dayanakları

Okul giriş muayenelerinin hazırlığı ve yürütülmesi için, GDPR Madde 9 anlamında sağlık verileri de dahil olmak üzere kişisel verileri aşağıdaki amaçlar için ve belirtilen yasal gerekçelere dayanarak işliyoruz:

- İletişim bilgileriniz, sizi ve çocuğunuzu okula giriş muayenesine davet etmek ve çocuğunuzun okula giriş muayenesinin uygulanmasını sağlamak için işlenir. Veri işlemenin yasal dayanakları GDPR Madde 6 Fıkra 1 Altfıkra 1 Bent c ve e, Madde 9 Fıkra 2 Bent i ve buna bağlı olarak Kayıt Verileri Yönetmeliği (MeldDV) Madde 14 ve buna bağlı olarak Sağlık Hizmetleri Kanunu (GDG) Madde 12 ve Baviera Eğitim Kanunu (BayEUG) Madde 80 oluşturmaktadır.
- Çocuğunuzun okula giriş muayenesi kapsamında, sağlık verileri de dahil olmak üzere çocuğunuzun kişisel verileri bağlı olduğunuz Sağlık Müdürlüğü tarafından aşağıdaki yasaların ilgili maddeleri temelinde işlenir: GDPR Madde 6 Fıkra 1 Altfıkra 1 Bent c ve e, Madde 9 Fıkra 2 Bent i ve buna bağlı olarak BayEUG Madde 80, GDG Madde 12, GDG Madde 15 ve buna bağlı olarak GDG Madde 27 Fıkra 1 Cümle 1 No. 1, Enfeksiyondan Korunma Yasası (IfSG) Madde 20, Madde 34.
- Sağlık Müdürlüğündeki doktoru, özellikle GDPR Madde 9 Fıkra 1 kapsamında sağlık verilerinin işlenmesi ile ilgili olarak tıbbi gizlilik yükümlülüğünden yazılı halde isteğe bağlı olarak muaf tutabilir ve GDPR Madde 9 Fıkra 2 Bent a uyarınca bu yazılı beyanınızda, doktorun, çocuğunuzun okula giriş muayenesinin sonuçları hakkında sizin tarafınızdan belirlenen bir kişi ile (örneğin anaokulu öğretmeni), çocuğunuzla günlük ilişkilerde veya daha ileri tedavi bağlamında dikkate alınabilmesi için çocuğunuzun okula giriş muayenesinde sizinle konuşulan sonuçlar hakkında konuşmasına izin verebilirsiniz. Bağlı olduğunuz Sağlık Müdürlüğüne

başvurarak gizliliği koruma yükümlülüğünden muaf tutulmaya yönelik rıza beyanınızı, gelecekte geçerli olmak üzere istediğiniz zaman iptal edebilirsiniz.

4. Kişisel verilerin saklanma süresi

Kişisel veriler, Sağlık Müdürlüğü tarafından toplandıktan sonra, yasal saklama süreleri dikkate alınarak, okul sağlığı hizmetleri kapsamında görevlerin yerine getirilmesi için gerekli olduğu sürece saklanır. Tıbbi kayıtlar için standart saklama süresi 10 yıldır. Münferit durumlarda daha uzun saklama süreleri gerekli olabilir.

Yasal saklama süreleri sona erdikten sonra kişisel veriler silinir.

5. Kişisel verilerin alıcıları

- a) Gerekli okula giriş muayenesinin tamamen veya kısmen reddedilmesi halinde, bağlı olduğunuz Gençlik Dairesine çocuğun adı, adresi ve doğum tarihinin yanı sıra bildirimin nedeni hakkında ayrıntılı bilgi verilir. Veri aktarımı için yasal dayanağı GDPR Madde 6 Fıkra 1 Alt fıkra 1 Bent c ve e, Madde 9 Fıkra 2 Bent i, Bayvera Veri Koruma Yasası (BayDSG) Madde 5 Fıkra 1 Cümle 1 No. 1 ve buna bağlı olarak GDG Madde 12 Fıkra 3 Cümle 3, BayEUG Madde 80 oluşturmaktadır.
- b) Okula devam zorunluluğunun yerine getirildiği veya getirilmesinin beklendiği okulun yönetimi, velileri dinledikten sonra, Almanca ön kursuna katılma gerekliliği, okul sırasında bireysel destek gerektiren bulgular ve okulda acil tıbbi müdahale veya tıbbi önlemler gerektirebilecek hastalıklar hakkında yazılı olarak bilgilendirilir. Gerekli bilgilere ek olarak çocuğun soyadı, adı, adresi, doğum tarihi ve muayene tarihi gönderilir. Veri aktarımı için yasal dayanağı GDPR Madde 6 Fıkra 1 Alt fıkra 1 Bent c ve e, Madde 9 Fıkra 2 Bent i, BayDSG Madde 5 Fıkra 1 Cümle 1 No. 1 ve buna bağlı olarak GDG Madde 12 Fıkra 2 Cümle 1 oluşturmaktadır.
- c) Sağlık daireleri, okula giriş muayenesinden elde edilen verileri anonimleştirilmiş bir şekilde istatistiksel değerlendirme için Eyalet Sağlık ve Gıda Güvenliği Ofisine (LGL) iletir. LGL'ye, çocuğun doğum tarihi ve cinsiyeti gibi sosyo-demografik verileri, ikamet yerinin 4 haneli posta kodu, tıbbi öykü formundaki bilgiler (isim ve adres bilgileri hariç), hangi tarama muayenelerinin ve aşıların yapıldığına dair bilgiler ve okula giriş muayenesinin sonuçları aktarılır. Anonimleştirilmiş veriler, LGL'de analiz edilir ve rapor halinde anonim olarak yayınlanır. Veri aktarımı için yasal dayanağı GDPR Madde 6 Fıkra 1 Alt fıkra 1 Bent c ve e, BayDSG Madde 5 Fıkra 1 Cümle 1 No. 1 ve buna bağlı olarak SchulgespflV Madde 11 oluşturmaktadır.

6. Haklarınız

Sizin ve çocuğunuzun kişisel verilerinin işlenmesi halinde, bağlı olduğunuz Sağlık Müdürlüğünden sizin ve çocuğunuz hakkında saklanan veriler hakkında bilgi alma hakkına sahipsiniz (GDPR Madde 15).

İşlenen kişisel verilerin yanlış olması halinde düzeltme hakkına sahipsiniz (GDPR Madde 16). Yasal gerekliliklerin yerine getirilmesi halinde, işlemenin silinmesini veya kısıtlanmasını talep edebilirsiniz (GDPR Madde 17 ve 18).

Verilerin işlenmesine rıza gösterdiyseniz veya verilerin işlenmesi için bir sözleşme varsa ve veri işleme otomatik prosedürler yardımıyla gerçekleştiriliyorsa, veri taşınabilirliği hakkına sahip olabilirsiniz (GDPR Madde 20).

Verilerinizin işlenmesinin yalnızca aşağıdaki Maddeler temelinde gerçekleştirildiği durumlarda, özel durumunuzla ilgili gerekçelerle istediğiniz zaman verilerinizin işlenmesine itiraz etme hakkına sahipsiniz: GDPR 6 Fıkra 1 Bent e veya f (GDPR Madde 21 Fıkra 1 Cümle 1).

Veri işlemeye rıza gösterdiyseniz ve veri işleme bu rızaya dayanıyorsa, rızayı istediğiniz zaman gelecekte geçerli olmak üzere iptal edebilirsiniz. İptal edilene kadar rıza beyanınızın temelinde gerçekleştirilen veri işlemenin yasallığı bundan etkilenmez.

7. Denetim makamına şikayet hakkı

Ayrıca, Bayerischer Landesbeauftragte für den Datenschutz'a (Bavyera Eyaleti Veri Koruma Komiserliği) şikayette bulunma hakkına sahiptir. Bu makama aşağıdaki iletişim bilgilerinden ulaşabilirsiniz:

Posta adresi: Postfach 22 12 19, 80502 München

Adres: Wagnmüllerstraße 18, 80538 München

Telefon: 089 212672-0

Faks: 089 212672-50

E-posta: poststelle@datenschutz-bayern.de

İnternet: <https://www.datenschutz-bayern.de/>